

THE



# Bombay Government Gazette.

Vol. 48.]

Published by Authority.

[No. 6.

Single Number... 8 annas.  
Supplement .... 8 annas.

THURSDAY, 8TH AUGUST 1867.

{ Yearly Subscription } Rs. 18  
{ paid in advance. }

 Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation.

## CONTENTS.

|                                                                                      | Page.    |                                                     | Page.     |
|--------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------------------------------------------------|-----------|
| <b>Part I.</b> —Government Notifications to the Public ..                            | 140, 141 | <b>Part V.</b> —Proceedings of Legislative Council. |           |
| Government Departmental Notices ..                                                   | 142      | <i>Not published this week.</i>                     |           |
| General Orders and Civil Appointments ..                                             | 143—145  | <b>Part VI.</b> —Government of India Bills.....     | 122a—122b |
| Notifications by Accountant General and<br>other Government Officers .....           | 146, 147 | <b>Part VII.</b> —Trade Returns, Bombay and Sind.   |           |
| Notifications by Post Master General .....                                           | 148—149  | <i>Not published this week.</i>                     |           |
| <b>Part II.</b> —Miscellaneous Notices and Advertisements.                           | 150—166  | <b>Part VIII.</b> —Railway Traffic Returns.....     | 33—37     |
| <b>Part III.</b> —Miscellaneous Supplements .....                                    | 99—34    | <b>Part IX.</b> —Commisariat Notices .....          | 181—185   |
| <b>Part IV.</b> —Acts passed by Government of India and<br>Government of Bombay..... | 84a      | <b>Part X.</b> —Marathi Acts, &c.....               | 102       |
|                                                                                      |          | <b>Part XI.</b> —Gujarathi Acts, &c. ....           | 96        |
|                                                                                      |          | <b>Part XII.</b> —Canarese Acts, &c.                |           |
|                                                                                      |          | <i>Not published this week.</i>                     |           |

## PART I.

### GOVERNMENT NOTIFICATIONS TO THE PUBLIC.

#### POLITICAL DEPARTMENT.

His Excellency the Governor in Council is pleased to re-publish the following Notification by the Government of India:—

“FOREIGN DEPARTMENT.

*Simla, the 20th July 1867.*

No. 719, POLITICAL.

*Notification.*—His Excellency the Viceroy and Governor General in Council is pleased to recognise Mr. W. H. Nichols as Consular Agent at Aden for the United States of America.

(Signed) W. MUIR,  
Foreign Secretary.”

*By order of the Right Honorable the Governor in Council,*

C. GONNE,  
Secretary to Government.

*Bombay Castle, 6th August 1867.*

I.—40

## REVENUE DEPARTMENT.

The following Statement is published for general information:—

STATEMENT of COTTON shipped from the PORT of BOMBAY during the month of June 1867.

| Quantity.                | Value.      | By what Ship.                 | To what Port. | Remarks. |
|--------------------------|-------------|-------------------------------|---------------|----------|
| 1                        | 2           | 3                             | 4             | 5        |
| Lbs.                     | Rupees.     |                               |               |          |
| 2,841,216                | 10,50,476   | "Lady Palmerston" .....       | Liverpool.    |          |
| 1,766,408                | 6,10,997    | "Princess Somawaty" .....     | "             |          |
| 2,379,552                | 9,65,686    | "Rescue" .....                | "             |          |
| 1,808,968                | 8,91,250    | "Astrian" .....               | "             |          |
| 2,426,368                | 9,56,161    | "Astracana" .....             | "             |          |
| 247,128                  | 1,20,450    | St. Ship "Salsette" .....     | "             |          |
| 2,056,824                | 7,14,880    | Do. "City of Madras" .....    | "             |          |
| 2,423,120                | 10,63,010   | Do. "Maritana" .....          | "             |          |
| 2,066,400                | 7,03,150    | Do. "Evelyn" .....            | "             |          |
| 545,272                  | 1,46,095    | Do. "Adolph Fredholin" .....  | "             |          |
| 709,128                  | 2,84,075    | Do. "Koina" .....             | "             |          |
| 2,161,740                | 7,39,980    | Do. "Merwanjee Framjee" ..... | "             |          |
| 1,041,768                | 4,19,925    | Do. "Richmond" .....          | "             |          |
| 1,002,344                | 2,96,380    | Barque "Chryseis" .....       | "             |          |
| 938,504                  | 3,63,561    | "A. O. A." .....              | "             |          |
| 901,600                  | 3,96,825    | St. Ship "Nada" .....         | "             |          |
| 689,724                  | 3,10,614    | Barque "Frederica" .....      | "             |          |
| 508,312                  | 1,86,300    | St. Ship "Delhi" .....        | "             |          |
| 2,477,272                | 9,52,733    | Do. "Dumcaien" .....          | "             |          |
| 2,538,816                | 9,25,823    | Do. "Cherwell" .....          | "             |          |
| 2,296,336                | 8,69,732    | Do. "Western Belle" .....     | "             |          |
| 2,093,280                | 8,96,732    | Do. "Bombay" .....            | "             |          |
| 2,621,248                | 8,93,435    | Do. "Becherdass Ambaidass" .. | "             |          |
| 939,680                  | 3,80,565    | Do. "Krishna" .....           | "             |          |
| 806,736                  | 3,52,325    | Do. "Sultan" .....            | "             |          |
| 2,357,180                | 10,18,310   | Do. "Benares" .....           | "             |          |
| 2,296,364                | 10,14,567   | Do. "G. A. Holt" .....        | "             |          |
| 1,001,980                | 3,90,254    | Barque "Dudbrook" .....       | "             |          |
| 1,187,984                | 4,46,910    | "Clarendon" .....             | "             |          |
| 2,386,888                | 9,76,355    | "Sarah Sands" .....           | "             |          |
| 874,603                  | 3,03,082    | "Camila" .....                | "             |          |
| 2,013,872                | 7,29,860    | "City of Annay" ..            | "             |          |
| 2,391,592                | 9,91,991    | "Maha Luckshme" .....         | "             |          |
| 1,204,504                | 5,33,535    | St. Ship "Gunga" .....        | "             |          |
| 413,952                  | 1,50,300    | Do. "Malta" .....             | "             |          |
| 123,048                  | 47,850      | Do. "Salsette" .....          | Marseilles.   |          |
| 992,936                  | 3,54,000    | "Gloucester" .....            | Havre.        |          |
| 1,645,224                | 5,90,370    | "Lord Macaulay" .....         | "             |          |
| 1,330,392                | 4,55,000    | "Northam" .....               | "             |          |
| 196,010                  | 63,750      | St. Ship "Delhi" .....        | Marseilles.   |          |
| 39,200                   | 10,500      | Do. "Nada" .....              | "             |          |
| 78,400                   | 23,250      | Do. "Malta" .....             | "             |          |
| 490,000                  | 1,82,800    | Do. "Koina" .....             | Trieste.      |          |
| 178,752                  | 72,315      | Do. "Nada" .....              | "             |          |
| 618,408                  | 2,29,520    | Do. "Krishna" .....           | "             |          |
| 140,336                  | 47,950      | Do. "Gunga" .....             | "             |          |
| 86,960                   | 11,800      | Do. "Ottawa" .....            | Hongkong.     |          |
| 719,712                  | 3,04,345    | "Muscat Merchant" .....       | "             |          |
| 810,264                  | 2,32,292    | "Morning Star" .....          | "             |          |
| 459,032                  | 1,84,030    | St. Ship "Indore" .....       | "             |          |
| 29,568                   | 9,262       | Do. "Koina" .....             | Suez.         |          |
| 3,528                    | 1,260       | Do. "Krishna" .....           | "             |          |
| 3,528                    | 1,260       | Do. "Nada" .....              | "             |          |
| 64,313,956<br>or Candies | 2,48,87,878 |                               |               |          |
| 20,033,333               |             |                               |               |          |

Bombay, Reporter General's Office, 3rd August 1867.

(Signed) A. F. BELLASIS,  
Acting Comr. of Customs, and Reporter General.

By order,

M. J. SHAW STEWART,  
Acting Chief Secretary to Government.

Bombay Castle, 6th August 1867.

## GOVERNMENT DEPARTMENTAL NOTICES.

## MARINE DEPARTMENT.

The following Notification by the Government of India, dated 24th July 1867, No. 4, is republished:—

## "NOTIFICATION.

*Simla, the 24th July 1867.*

As the new Indian Steam Troop-ships are provided by Government with all necessary furniture, such as table and bed linen, bedding, plate, glass, china, &c., &c., Officers who may be ordered to embark, or who may obtain passages on board of these ships, will not be required to provide any of the articles in question, excepting towels, which are not supplied.

(Signed) H. W. NORMAN, Colonel,  
Secretary to the Government of India."

W. F. MARRIOTT, Colonel,  
Secretary to Government.

*Bombay Castle, 7th August 1867.*

## NOTIFICATION BY THE HIGH COURT OF JUDICATURE AT BOMBAY.

The Honorable the Chief Justice and Judges of Her Majesty's High Court of Judicature at Bombay have issued a Sunud to the undermentioned person, authorising him to practise as a Pleader in the District set forth against his name:—

| No. | Name.                      | Date of the Sunud. | Where to practise. |
|-----|----------------------------|--------------------|--------------------|
| 1   | Dhondo Wassoodew Lele..... | 6th August 1867.   | Konkun.            |

*Her Majesty's High Court of Judicature,  
Bombay, 6th August 1867.*

KHANDERAO C. BEDARKAR,  
Deputy Registrar.



## GENERAL ORDERS

BY THE RIGHT HONORABLE THE GOVERNOR IN COUNCIL.

### MILITARY DEPARTMENT.

*Bombay Castle, 5th August 1867.*

No. 475 of 1867.—The following Officers are allowed furlough to Europe for twenty months, on medical certificate :—

Lieutenant Colonel H. J. Day, Staff Corps, Pay Master Northern Division.

Major J. D. Hall, Staff Corps, 3rd Squadron Officer, 2nd Regiment Central India Horse.

No. 476 of 1867.—Surgeon Major W. Peach, M.D., of the Bombay Medical Establishment, is permitted to proceed to Sea and Australia, with leave of absence for twenty months, on medical certificate.

No. 477 of 1867.—Lieutenant W. T. Whish, Royal (Madras) Engineers, is allowed furlough to Europe for eighteen months, on medical certificate.

*Bombay Castle, 6th August 1867.*

No. 478 of 1867.—Mr. John Keily, Assistant Engineer in the Public Works Department, is promoted to the rank of Deputy Assistant Commissary.

No. 479 of 1867.—With reference to G. O. G. I. No. 733, dated 17th July 1867, republished at this Presidency in G. O. No. 471 of the 31st July, abstracts in duplicate of claimants to Jhansie Prize Money, who then served with, or belonged to, the Corps and Departments of the Bombay Establishment, should be at once forwarded to the Examiner Prize Accounts, Poona, as the rolls of claimants payable in England will be closed on the 1st October next, and will include all entitled to share, whose claims have not been received by the Prize Examiner, up to that date.

An acquittance roll with a one anna stamp for all payments in excess of Rs. 20, will be required, as directed in paragraph 2 of G. O. No. 429, dated 4th July 1867.

#### *Staff Corps.*

No. 480 of 1867.—The undermentioned Officer, having completed twelve years' service, to be Captain, from the date specified, subject to Her Majesty's approval :—

Lieutenant Charles Swinhoe, 25th July 1867.

No. 481 of 1867.—The following extract of a Despatch from the Secretary of State for India, No. 78, dated 29th June, is published :—

The undermentioned Officers and Warrant Officers have been granted extensions of leave for the periods specified, viz :—

|                                          |           |
|------------------------------------------|-----------|
| Captain G. L. Warden .....               | 6 Months. |
| " C. A. Goodfellow .....                 | 2 "       |
| " F. Paul .....                          | 6 "       |
| " C. E. Stack .....                      | 1 "       |
| Lieutenant W. R. Trevelyan .....         | 6 "       |
| " R. M. Chambers .....                   | 2 "       |
| " H. B. McNeill .....                    | 4 "       |
| Surgeon Major H. W. Harris .....         | 6 "       |
| " J. Daubeny .....                       | 6 "       |
| " W. C. Coles .....                      | 6 "       |
| Surgeon J. Mills .....                   | 2 "       |
| " W. D. T. Ticehurst .....               | 4 "       |
| Veterinary Surgeon J. H. B. Hallen ..... | 6 "       |
| Conductor H. Penrose .....               | 6 "       |
| Sub-Conductor T. Reilly .....            | 3 "       |

The undermentioned Officer has been permitted to retire from the Service from the date specified, viz :—

Lieutenant Colonel C. F. Grant, from the 9th January 1866.

*Bombay Castle, 7th August 1867.*

No. 482 of 1867.—The following General Order by the Government of India, dated 24th July 1867, No. 752, is republished:—

"No. 752 of 1867.—*Erratum.*—In G. O. No. 772, dated 21st September 1864, laying down a scale of victualling and forage for sea-going ships, after the words "9th November 1861," insert the words *so far as they affect European Troops*, and omit the words "the above scales of allowance are not applicable to coast-wise services between ports in India," at the end of the Order.

Order Books to be corrected accordingly.

(Signed) H. W. NORMAN, Colonel,  
Secretary to the Government of India."

No. 483 of 1867.—The following General Order by the Government of India, dated 24th July 1867, No. 753, is republished:—

"No. 753 of 1867.—The following Notification in the Marine Department, is republished for general information:—

No. 4, dated 24th July 1867.—As the new Indian Steam Troop ships are provided by Government with all necessary furniture, such as table and bed linen, bedding, plate, glass, china, &c., &c., Officers who may be ordered to embark, or who may obtain passages on board of these ships, will not be required to provide any of the articles in question, excepting towels, which are not supplied.

(Signed) H. W. NORMAN, Colonel,  
Secretary to the Government of India."

No. 484 of 1867.—With reference to paragraph 10 of G. O. No. 590, of 28th November 1863, the Government of India has been pleased to rule that men who, under that Regulation, do not receive full bounty, on volunteering, will be entitled to receive the balance on their re-engagement in India, provided they re-engage into Regiments which have not served more than six years in India.

W. F. MARRIOTT, Colonel,  
Secretary to Government."

## CIVIL APPOINTMENTS, &c.

### POLITICAL DEPARTMENT.

*Bombay Castle, 7th August 1867.*

The Notification dated 26th June last, appointing Mr. H. A. Churchill, to be Political Agent at Zanzibar, is to have effect from the 11th idem.

His Excellency the Governor in Council has been pleased to confirm Dr. John Kirk in the appointment of Civil Surgeon at Zanzibar from the 11th June last.

Captain J. H. Lloyd assumed charge of the Office of Superintendent, Rajcote and Limree Estates, on the 29th ultimo.

### JUDICIAL DEPARTMENT.

*Bombay Castle, 2nd August 1867.*

The Right Honorable the Governor in Council is pleased to invest Messrs. A. K. Nairne, E. Cordeaux, and Ramchander Amrit Dugle, Magistrates F. P. in the Rutnagherry District, with the powers contemplated in Act XIII. of 1859, in that District.

The Right Honorable the Governor in Council is pleased, under Section 3 of Act XI. of 1865, to extend the jurisdiction of the Court of Small Causes at Belgaum so as to include the Cantonment of Belgaum.

Azum Narayan Abajee, 1st Carkoon of Talooka Callian, is invested with the powers of a subordinate Magistrate of the 2nd Class in the Tanna District.

Azum Narrian Ramchunder, Mamlutdar of Malligaum, is invested with the powers of a Subordinate Magistrate of the 1st Class in the Khandeish District.

*Bombay Castle, 6th August 1867.*

The Right Honorable the Governor in Council is pleased to confirm the appointment made by the Honorable the Chief Justice of Her Majesty's High Court of Judicature, Bombay, of Mr. Gunesh Keshow Waidy to be additional Assistant Marathi Translator on the temporary Establishment, vice Mr. Gunputrao Shreekrishna.

Lieutenant W. A. Salmon, Acting Assistant Resident at Baroda, is invested with the powers of a Magistrate in the Surat District to enable him to dispose of Railway cases arising between the Myhee River and Palej Station inclusive.

Mr. A. Lyon held the appointment of Assistant Judge of Tanna from 6th to 16th April and from 3rd to 19th May 1867.

*Bombay Castle, 7th August 1867.*

Azum Hurkisondass Jugjeewundass, Acting Mahalkurry of Bugwarra, is invested with the powers of a Subordinate Magistrate of the 2nd Class in the Surat District.

*By order of the Right Honorable the Governor in Council,*

C. GONNE,  
*Secretary to Government.*

### REVENUE DEPARTMENT.

*Bombay Castle, 1st August 1867.*

Mr. H. E. M. James, Third Assistant Collector, Khandeish, passed his examination in Gujarathi on the 15th July 1867.

*Bombay Castle, 2nd August 1867.*

The sick leave granted to Mr. E. T. Candy, 3rd Assistant Collector of Ahmednuggur, from 9th to 31st December 1866, by the Revenue Commissioner Southern Division, on the 10th January last, has been extended to 9th January 1867.

*Bombay Castle, 3rd August 1867.*

The Right Honorable the Governor in Council has been pleased to appoint Major W. Waddington to be Superintendent of the Revenue Survey and Assessment in the Poona and Ahmednuggur Collectorates, as well as in the Collectorates of Tanna and Rutnagherry.

*Bombay Castle, 7th August 1867.*

Mr. L. R. Ashburner, Collector of Khandeish, is allowed leave of absence, on medical certificate, for 15 months, to proceed to England, under Section XI., Chapter III., of the Covenanted Civil Service Absentee Rules.

### GENERAL DEPARTMENT.

*Bombay Castle, 7th August 1867.*

Mr. F. H. Souter is appointed to act as a Member of the Civil and Military Examination Committee during Mr. Faulkner's temporary absence from the Presidency.

Assistant Surgeon J. B. Lyon has been appointed 3rd Physician to the Jamsetjee Jejeebhoy Hospital, from the 2nd ultimo, retaining his appointments as Professor of Chemistry, Grant Medical College, and Chemical Analyzer to Government.

*By order,*

M. J. SHAW STEWART,  
*Acting Chief Secretary to Government.*

---

### ECCLESIASTICAL DEPARTMENT.

*Bombay Castle, 7th August 1867.*

The Reverend E. N. Dickinson, Officiating Chaplain at Ahmedabad, is permitted to proceed to Bombay and the Coast, with leave of absence for one month from the 27th ultimo, on medical certificate.

W. F. MARRIOTT, Colonel,  
*Secretary to Government.*



## POST OFFICE NOTIFICATIONS.

**Changes of Address.**—All communications on the Subject should be made to the POST MASTER of Bombay, or other POST MASTERS, and not to the POST MASTER GENERAL. The name of the Post Town to which letters will be found addressed should be stated in the application.

**Complaints** from Residents of Bombay requiring redress as to surcharge of postage, missending, or delay in the delivery of letters, &c., should be made to the Post Master, accompanied by the envelopes of the letters referred to.

Similar complaints in the Mofussil should be made to the Inspecting Post Master of the Division, also accompanied by the envelope.

An appeal against the decision of the Post Master of Bombay, or of the Inspecting Post Master, can always be made to the Post Master General.

No request for alteration in the destination of letters can be attended to in the Bombay Post Office after the Overland Mail is signalled.

**Overland Mails.**—The two next Overland Mails per P. and O. Company's Steam Packet will be closed at the dates and hours below named:—

|                                 |   |                           |
|---------------------------------|---|---------------------------|
| Friday, 9th August 1867, 2 P.M. | } | After Packet until 3 P.M. |
| Saturday, 24th August 1867, do. |   |                           |

After-Packet Letters will not be forwarded unless an 8-anna stamp is affixed to the letter in addition to the postage.

Registered Letters will be received until 1 P.M.

**China Mail.**—The Post Office Packets for CEYLON, PENANG, SINGAPORE, and HONGKONG, per P. & O. Company's Steamer, will be closed on Wednesday the 14th August 1867, at 6 o'clock P.M. A Packet for late Letters will be kept open, on payment of the usual fee, until 7 A.M. on the 15th instant.

MAURITIUS, CAPE OF GOOD HOPE, and AUSTRALIAN MAILS will be made up by this opportunity only.

*TABLE of the Expected Arrival and Departure of the Ocean Mails for the week ending  
Thursday, 15th August 1867.*

| ARRIVAL.                        | DEPARTURE.                      |
|---------------------------------|---------------------------------|
| Overland Mail, 9th August 1867. | Overland Mail, 9th August 1867. |

**Postal Guide.**—The Bombay Postal Guide, with Postal Map of the Bombay Postal Circle, corrected up to the 1st May 1867, can now be had on application at the Post Office.—*Price 1 Rupee.*

**Changes in Mail Trains.**—In consequence of the alterations in the Departure and Arrival of the Mail Trains on the Lines of the G. I. P. and B. B. and C. I. Railways, the following changes will take place

on and after the 9th and 10th June 1867 respectively, in the hours of Closing of Mails at the General Post Office:—

# DESPATCH OF MAILS.

| MAILS.                                                                                                                                                        | Latest hour for Posting.     |                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|-----------------------|
|                                                                                                                                                               | Ordinary Letters and Papers. | After Packet Letters. |
| For Post Towns on the N. E. Line of the G. I. P. Railway, <i>i.e.</i> for Khandeish, Malwa, Berar, Central Provinces, Punjab N. W. Provinces, and Bengal..... | 5 A.M.                       | 5.30 A.M.             |
| For Post Towns on the S. E. Line of the G. I. P. Railway, <i>i.e.</i> for Poona, the Deccan, S. M. Country, and Madras Presidency .....                       | 12 noon                      | 1 P.M.                |
| For Post Towns on the S. E. Line of the G. I. P. Railway, <i>i.e.</i> for Stations on the Railway Line as far as Poona .....                                  | 8 A.M.                       | .....                 |
| For Post Towns on the B. B. and C. I. Railway, <i>i.e.</i> for Post Offices on the Railway Line, Guzerat, Scinde, Kattiawar, and Kutch.....                   | 7 A.M.                       | 8 A.M.                |

*Registered Letters and Banghy Parcels* for despatch by all Mails will be received, except on Sunday, from 7 to 8 A.M. and from 12 (noon) to 5 P.M.

C. A. STUART,

Post Master.

Bombay, General Post Office, 7th August 1867.